

Lektion 3

Eileen (Affe): Guten Tag, meine Damen und Herren. Guten Tag, meine Damen und Herren.

Gianfranco: Wer ist es?

Kai Lino: Männlich oder weiblich?

Gianfranco: Männlich.

Sereno: Ist er ein Kind?

Gianfranco: Nein.

Kai Lino: Wohnt er in Deutschland?

Gianfranco: Auch nicht.

Elissa: Wohnt er vielleicht in England?

Gianfranco: Ja.

Kai Lino: Ich weiß es: Mike!

Gianfranco: Ja richtig.

Matti: Komm Mike, möchtest du ein Glas Wasser?

Mike: Oh ja, gern.

Eine Frau – weiblich

Ein Mann – männlich

Kellnerin: Guten Tag, bitte sehr?

Elsbeth: Ein Wasser bitte.

Kellnerin: Gerne.

Verehrer: Entschuldigung, sind Sie Frau Hinz?

Elsbeth: Ich heiße Elsbeth Volkmar, früher Elsbeth Hinz. Ich wohne in Schlesien...Scheiße.

Ich heiße Elsbeth Hinz... Nein.

Ich heiße Elsbeth Volkmar, früher Elsbeth Hinz.

Ich wohne in Langenberg. Ich komme aus Schlesien. Heute ist das in Polen. Ich bin 76 Jahre alt. Ich arbeite nicht mehr. Ich bin Rentnerin. Früher war ich verheiratet. Heute bin ich verwitwet, habe zwei nette Kinder.

Und das Haar ist echt.

Matti: Wo ist denn Polen?

Eileen: Polen ist hier, schau mal: Das ist Polen.

Gianfranco: Wer ist es?

Elissa: Männlich oder weiblich?

Gianfranco: Weiblich.

Kai Lino: Ledig oder verheiratet?

Gianfranco: Ledig...nee, nee...nicht verheiratet.

Kai Lino: Also ledig?

Gianfranco: Nein.

Kai Lino: Verwitwet?

Gianfranco: Ja.

Kai Lino: Ist sie Rentnerin?

Gianfranco: Ja.

Sereno: Ich weiß: Elsbeth.

Elsbeth: Mein Haar ist echt.

Sereno: Oh, die Haare sind schön!

Gianfranco: Die Haare sind echt!
Hey...meine Haare.

Norden, Westen, Osten, Süden
Norden, Süden, Osten, Westen

Matti: Und oben im Norden liegt Essen. Im Süden, Südwesten, liegt Düsseldorf.

Ulli: Weiblich oder männlich?

Tina: Weiblich.

Ulli: Ist sie ledig oder verheiratet?

Tina: Ledig.

Ulli: Kommt sie aus Essen?

Tina: Ja.

Ulli: Wohnt sie auch in Essen?

Tina: Nein.

Ulli: Ist sie Deutsche?

Tina: Ja.

Ulli: Wohnt sie auch in Deutschland?

Tina: Ja.

Ulli: In Süddeutschland?

Tina: Falsch.

Eileen: Du Mike, wie heißt die Frau noch mal?

Mike: Wer?

Eileen: Im ersten Stock.

Mike: Im ersten Stock?

Eileen: Ja, sie studiert Sprachen und Musik.

Mike: Sprachen und Musik?

Eileen: Ich weiß, die heißt Cordula.

Mike: Ach ja, richtig.

Ulli: Ich weiß, sie studiert Sprachen in Hamburg.

Tina: Ja, und wie heißt Sie?

Ulli: Hm...ach ja richtig, sie heißt Cordula.

Tina: Genau, heute kommt Cordula.

Mike am Telefon: Nein? - Danke.

Matti: Was ist denn, Mike?

Mike: Ich bin traurig.

Matti: Was ist los?

Mike: Ich habe acht Kinder; und ich habe keine Arbeit.

Matti: Möchtest du nicht arbeiten?

Mike: Doch; ich möchte arbeiten, aber ich finde nichts.

Matti: Komm, Mike, möchtest du ein Glas Wasser?

Mike: Oh ja, gern.

Elsbeth: Guten Tag, Kai Lino;

Guten Tag, Manuel;

Guten Tag, Jenny.

Er möchte nicht arbeiten?

Susanne: Er findet nichts.

Elsbeth: Ich frage mal die Frau Rydzewski. Die arbeitet bei Motzkau. Die haben immer was.

Elsbeth: Ich frage mal die Frau Kozinski.

Ich frage mal die Frau Rudewski.

Ich frage mal bei Frau Rudenski.

Ich frage mal die Frau Rydzewski, die arbeitet bei...Mol...Motzkau.

Gianfranco: Wer ist die Frau?

Eileen: Frau Rydzewski.

Gianfranco: Und wo arbeitet die?

Eileen: Bei Motzkau.

Gianfranco: Wo?

Eileen: Bei Motzkau.

Gianfranco: Und was ist Motzkau?

Eileen: Eine Firma.

Gianfranco: Aha.

Eileen: Eine Gerüstbaufirma.

Gianfranco: Gut.

Kai M: Ich heiße Kai Motzkau. Ich bin 36 Jahre alt. Ich wohne in Langenberg, Hauptstraße 117. Ich bin nicht verheiratet. Ich habe ein Kind: Kai Lino. Und ich bin Gerüstbauer.

Kai: Los, Robert!

Kai Lino: Guck mal!

Sereno: Echt gut.

Elissa: Nicht schlecht.

Kai Lino: Mm...nicht schlecht.

Cordula: Die Wohnung ist ja toll.

Tina: Findest du?

Cordula: Ja, gemütlich. Die Küche ist praktisch.

Tina: Von Mama. Hier ist das Gästebad.

Cordula: Nicht schlecht, entschuldige mal eben!

Elissa: Das ist die Küche.

Das ist das Schlafzimmer.

Cordula: Und das ist das Wohnzimmer.

Elissa: Oh, Sie haben aber schönes Haar!

Sereno: Ich hab' dich gleich.

Telenovela Folge/Episode 3

Ulli: Weiblich oder männlich?

Tina: Weiblich.

Ulli: Ist sie ledig oder verheiratet?

Tina: Ledig.

Ulli: Kommt sie aus Essen?

Tina: Ja.

Ulli: Wohnt sie auch in Essen?

Tina: Nein.

Ulli: Ist sie Deutsche?

Tina: Ja.

Ulli: Wohnt sie auch in Deutschland?

Tina: Ja.

Ulli: In Süddeutschland?

Tina: Falsch.

Ulli: Hm, ich weiß, sie studiert Sprachen in Hamburg.

Tina: Ja, und wie heißt sie?

Ulli: Hm...ach ja, richtig, sie heißt Cordula.

Tina: Genau, heute kommt Cordula.

Susanne: Jenny, komm.

Elsbeth: Hallo, wie geht's?

Manuel: Lino!

Elsbeth: Guten Tag, Kai Lino. Guten Tag, Manuel. Guten Tag, Jenny.
Er möchte nicht arbeiten?

Susanne: Er findet nichts.

Elsbeth: Ich frage mal die Frau Rydzewski, die arbeitet bei Motzkau, die haben immer was.
Tschüss, ihr drei. Alles Gute!

Ulli: Guten Tag, Frau Hinz

Tina: Guten Tag, Frau Hinz

Elsbeth: Guten Tag, ihr zwei.

Ulli: 'Tag.

Tina: 'Tag.

Tina: Hallo, da bist du ja schon.

Cordula: Hallo, na?

Ulli: Guten Tag, ich bin Ulli.

Cordula: Ich bin Cordula. Die Wohnung ist ja toll!

Tina: Findest du?

Cordula: Ja, gemütlich. Die Küche ist praktisch.

Tina: Von Mama. Hier ist das Gästebad.

Cordula: Nicht schlecht. Entschuldige mal.

Cordula: Und das ist das Wohnzimmer. Sind die Möbel alle neu?

Tina: Nein, nur die Couch.

Cordula: Nicht schlecht und sehr bequem.

Tina: Komm, das Bad ist toll!

Kellnerin: Guten Tag, bitte sehr?

Elsbeth: Ein Wasser, bitte.

Kellnerin: Gerne.

Verehrer: Entschuldigung, sind Sie Frau
Hinz?

Elissa: Tschüss.

Sereno: Tschüss.

Gianfranco: Tschüss.

Eileen: Auf Wiedersehen.

Mike: Auf Wiedersehen.